SAIBA MAIS!

SOBRE OS IMIGRANTES

COM A TURMA DA Mônica©

MAURICIO DE SOUSA EDITORA
panini COMICS
Nº 28 - R$ 5,70
Portugal / Continente - 2,60 €

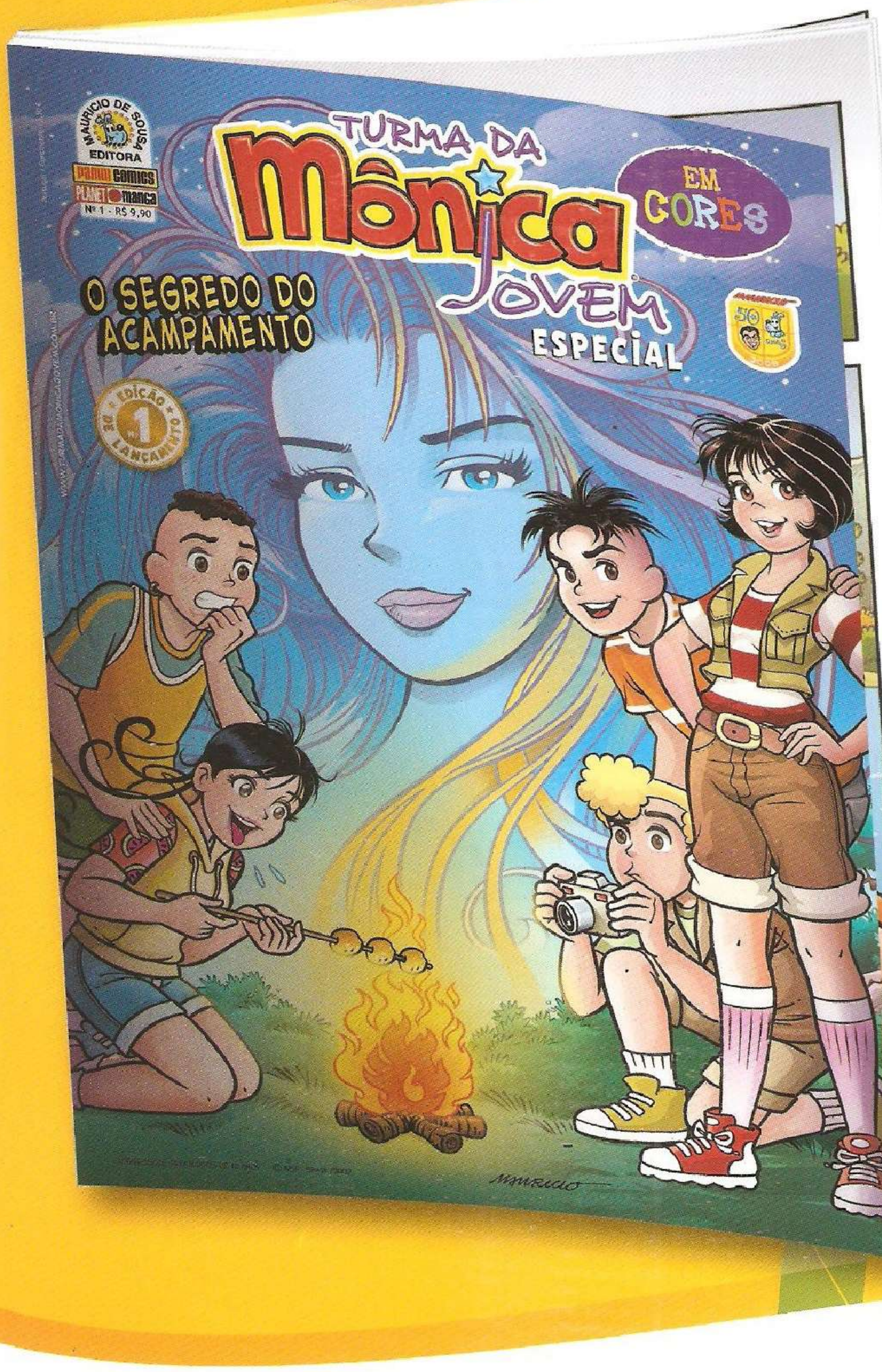
Scan Néia e João

WWW.MONICA.COM.BR

QUADRINHOS! CURIOSIDADES! PASSATEMPOS!

E MAIS: BONECOS DE PAPEL PRA VOCÊ MONTAR E BRINCAR!

O SEGREDO DESVENDADO EM PÁGINAS COLORIDAS



UMA EDIÇÃO ESPECIAL PARA LEITORES AVENTUREIROS QUE ADORAM UM MISTÉRIO!

100 páginas

FORMATO MAIOR: 19x27,5 cm

PAPEL ESPECIAL

MAURICIO

© MSP - BRASIL / 2009

voicev

JÁ NAS BANCAS

PANINI

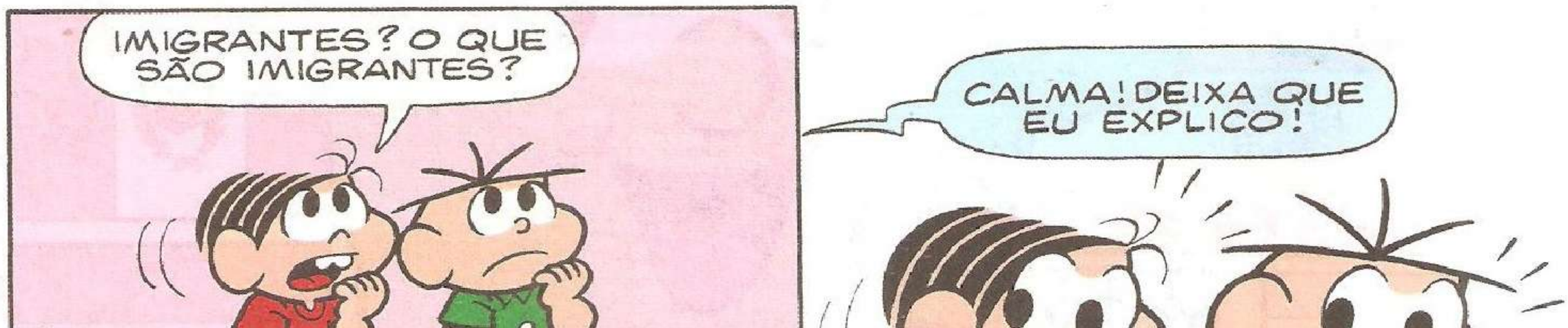
www.panini.com.br

AH! A HISTÓRIA DOS IMIGRANTES SE CONFUNDE COM A HISTÓRIA DO BRASIL! MAS, PRA VOCÊ ENTENDER TUDO ISSO, NÓS CRIAMOS UMA OUTRA HISTÓRIA ESPECIAL PARA ESTE ***SAIBA MAIS***! VIRE A PÁGINA E COMECE A CONHECÊ-LA, AMIGUINHO!

MAURICIO

IMIGRANTES

PARTE I



© MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES - BRASIL/2009

BRASIL?!

POIS É!

NINGUÉM MELHOR PRA FALAR DE IMIGRANTES DO QUE EU MESMO!

QUE FOI?

VOCÊ PALECE MAIOR NOS LIVLOS DE GEOGLAFIA!

EH! EH! E SOU!

ISSO É SÓ PARTE DA MÁGICA DOS QUADRINHOS!

AH! AH! AH!

BEM...

AGORA, FALE SOBRE OS IMIGRANTES!

"NO MUNDO TODO, MUITAS PESSOAS SE MOVIMENTAM DE UM LUGAR PRA OUTRO EM BUSCA DE MELHORES CONDIÇÕES DE VIDA E DE UMA BOA OPORTUNIDADE DE TRABALHO..."

"AS PESSOAS QUE SAEM DA TERRA ONDE NASCERAM PRA VIVER EM OUTRO PAÍS SÃO CHAMADAS DE **EMIGRANTES!**"

JAPÃO

"E AS QUE CHEGAM DE OUTRO PAÍS PARA VIVER NO NOSSO SÃO OS **IMIGRANTES!**"

BRASIL

ENTÃO, **FOLA** OS ÍNDIOS QUE VIVIAM AQUI, TODOS NÓS SOMOS *IMIGLANTES*?

EH! EH! DE CERTA FORMA, SIM!

"OS PRIMEIROS PORTUGUESES QUE VIERAM PRA CÁ ERAM COLONIZADORES* E NÃO IMIGRANTES..."

SÉRIO, Ó PÁ?

"DEPOIS, CHEGARAM OS NEGROS ESCRAVOS, QUE VIERAM À FORÇA DA ÁFRICA PRA CÁ..."

PÉSSIMA VIAGEM!

QUERO RECLAMAR COM O CAPITÃO!

"IMIGRANTES OU NÃO, PORTUGUESES E AFRICANOS NOS TROUXERAM MUITAS DE SUAS TRADIÇÕES..."

LÍNGUA E BACALHAU!

FEIJOADA E BERIMBAU!

*ERAM MANDADOS PARA POVOAR A TERRA E NÃO VINHAM DE LIVRE VONTADE.

MAS, AFINAL, QUANDO CHEGARAM OS PRIMEIROS IMIGRANTES?

"EM 1748, CHEGARAM MUITAS FAMÍLIAS PORTUGUESAS DAS ILHAS DA MADEIRA E AÇORES..."

"VIERAM POVOAR SANTA CATARINA E O RIO GRANDE DO SUL E, APESAR DE COLONIZADORES, FORAM UMA DAS PRIMEIRAS ENTRADAS ORGANIZADAS E REGISTRADAS DE ESTRANGEIROS NA NOSSA HISTÓRIA!"

NOME?

ANTÔNIO E FILOMENA!

MARIAS E MANUÉIS NESTA FILA!

"EM 1808, COM A ABERTURA DOS PORTOS BRASILEIROS ÀS NAÇÕES AMIGAS, O PAÍS PERMITIU A ENTRADA DE ESTRANGEIROS..."

CLAC

ÊÊÊÊÊÊÊÊÊÊ!!

AI, JISUIS!!

"EM 1812, CHEGARAM 400 CHINESES PRA TRABALHAR NO RIO..."

BOA TALDE!

CEBOLINHA?

"EM 1818, CHEGARAM 1.700 SUIÇOS, QUE FUNDARIAM A CIDADE DE NOVA FRIBURGO, NO RIO DE JANEIRO!"

FONDUE*A CIDADE?

NÃO! "FUNDAMOS" A CIDADE!

* PRATO SUIÇO PREPARADO COM CERTOS QUEIJOS DERRETIDOS EM VINHO BRANCO.

NOSSA! QUANTA GENTE, NÉ?

E ISSO FOI SÓ O COMEÇO!

"NAQUELA ÉPOCA, NOSSA MAIOR RIQUEZA ERA O CAFÉ! EM 1888, COM A ABOLIÇÃO DOS ESCRAVOS, ERA PRECISO DE MÃO-DE-OBRA PARA OS CAFEZAIS..."

ANTES DISSO O GOVERNO DO ESTADO DE SÃO PAULO* RESOLVEU INVESTIR NA CONTRATAÇÃO DOS IMIGRANTES!

"EM 1866, UM GRUPO DE FAZENDEIROS PAULISTAS CRIA UMA ASSOCIAÇÃO, PARA INCENTIVAR A IMIGRAÇÃO DE FAMÍLIAS EUROPEIAS..."

"ENTÃO, COMISSÁRIOS IAM À EUROPA PARA CUIDAR DA PROPAGANDA PARA ATRAIR OS IMIGRANTES..."

TCHANS!!

POF

DESENHO ELADO! EH! EH!

*SÃO PAULO ERA O ESTADO QUE TINHA A MAIOR PRODUÇÃO DE CAFÉ.

NAQUELA ÉPOCA, HAVIA GRANDES PROBLEMAS NA EUROPA...

"COM A REVOLUÇÃO INDUSTRIAL, AS MÁQUINAS PASSARAM A SUBSTITUIR MUITA MÃO-DE-OBRA HUMANA NAS FÁBRICAS..."

POF

HÁ! HÁ! QUEM PRECISA DE VOCÊ?

ESTÁ DEMITIDO!!

POFT

"ISSO OCASIONOU UMA ALTA ONDA DE DESEMPREGO..."

DÁ LICENÇA?

"E TAMBÉM DE MISÉRIA E FOME..."

ISTO É SOPA DE ERVILHA?

VOCÊ TEM SORTE QUE A SUA TEM UMA ERVILHA!

"ISSO TUDO FEZ COM QUE MUITAS FAMÍLIAS EUROPEIAS RESOLVESSEM TENTAR UMA NOVA VIDA, EM UM PAÍS DISTANTE..."

EU VOU FAZER A AMÉRICA!*

EU JÁ FIZ, Ó!

GUARDEM ISSO E VAMOS PRO BRASIL!

* "FAZER A AMÉRICA" ERA A MANEIRA DE DIZER, DA ÉPOCA, QUE SE IA FICAR RICO NO NOVO CONTINENTE.

"E, ASSIM, VIAJANDO EM TRENS, CARROÇAS OU ATÉ MESMO A PÉ, MILHARES DE FAMÍLIAS SAÍRAM DE SUAS CASAS RUMO AOS PORTOS, PARA EMBARCAR PARA O BRASIL!"

"PARA ATRAIR OS IMIGRANTES, O GOVERNO DE SÃO PAULO PAGAVA AS PASSAGENS PARA AS FAMÍLIAS QUE VIESSEM NA 3ª CLASSE DE NAVIOS..."

DE GRAÇA, ATÉ INJEÇÃO NA TESTA!

VAMOS TOMAR UMA INJEÇÃOZINHA, ANTES DA VIAGEM!

AAH!! EU TAVA BRINCANDO!!

"E, ASSIM, PARTINDO DAS SUAS PÁTRIAS, MILHARES DE IMIGRANTES VIERAM ATRÁS DE UM SONHO GRANDIOSO..."

"...IGUAL À TERRA QUE OS ACOLHERIA..."

FIM DA PRIMEIRA PARTE.

IMIGRANTES PARTE II

BRASIL, COMO ERA A VIAGEM DOS IMIGRANTES PARA CÁ?

BEM... NAQUELA ÉPOCA, NÃO ERA DAS MELHORES...

"A TERCEIRA CLASSE FICAVA NOS PORÕES DOS NAVIOS..."

NÃO!!

TÁ CHEGANDO?

NÃO!

TÁ CHEGANDO?

"A GRANDE QUANTIDADE DE PASSAGEIROS E AS PÉSSIMAS CONDIÇÕES DE HIGIENE E SAÚDE AJUDAVAM A MULTIPLICAR AS DOENÇAS..."

MAURICIO

"ALÉM DOS SURTOS DE PIOLHO, AS DOENÇAS MAIS COMUNS NO NAVIO ERAM A CÓLERA E O SARAMPO..."

AAAH!! SARAMPO!!

EI! EU SOU UMA JOANINHA!

"NO INÍCIO DAS IMIGRAÇÕES, AS VIAGENS DA EUROPA PARA O BRASIL ERAM A VELA, O QUE PODERIA DEMORAR ATÉ SESSENTA DIAS..."

TUDO ISSO?!

"JÁ NO FINAL DO SÉCULO XIX, COM OS NAVIOS A VAPOR, AS VIAGENS FICARAM MAIS RÁPIDAS..."

AGORA, SÓ DEMORA TRINTA DIAS!

AI... QUANDO VÃO INVENTAR O AVIÃO?

"PRA AJUDAR A PASSAR O TEMPO A BORDO, ERAM ORGANIZADOS JOGOS E BRINCADEIRAS ENTRE OS IMIGRANTES..."

PEÇA ÁGUA!

NUNCA!

"A CHEGADA AO PORTO DE SANTOS ERA SEMPRE UM ALÍVIO, DEPOIS DE TANTOS DIAS NO MAR!"

EU QUE O DIGA!!

"OS IMIGRANTES QUE VINHAM PRA SÃO PAULO, PARA TRABALHAR NAS FAZENDAS, SEGUIAM VIAGEM DE TREM ATÉ A CAPITAL..."

"LÁ, TODOS DESEMBARCAVAM NA HOSPEDARIA DOS IMIGRANTES, ONDE GANHAVAM COMIDA, CAMA E ASSISTÊNCIA MÉDICA, ANTES DE SEGUIREM PARA AS FAZENDAS..."

SOPA DE ERVILHA?

NÃO! PÃO COM SALAME!

CHEGARAM AQUI MAIS DE SETENTA NACIONALIDADES, DOS QUATRO CANTOS DO PLANETA!

E CADA UM, AO SEU MODO, DEU UMA GRANDE CONTRIBUIÇÃO PRA MIM!

PORTUGUESES

"OS PORTUGUESES JÁ ESTAVAM AQUI, DESDE A ÉPOCA DA COLONIZAÇÃO*, MAS COMEÇARAM A CHEGAR EM MAIOR NÚMERO, DEPOIS DA PRIMEIRA GUERRA MUNDIAL**..."

"ALÉM DA LÍNGUA QUE HERDAMOS, OS PORTUGUESES TROUXERAM SUA ALEGRIA, SUAS FESTAS..."

EI! NÃO VAMOS ESQUECER DAS PADARIAS!

PADARIA

EH! EH!

ALEMÃES

"OS ALEMÃES CHEGARAM EM 1824 E FORAM PARA OS ESTADOS DO SUL, ONDE SENTIRAM O CLIMA PARECIDO COM O DA SUA TERRA..."

MUITA BOM!

ZÓ VALTA NEVAR!

* NO SÉCULO XVI. ** 1914 - 1918.

"OS ALEMÃES INTRODUZIRAM O TIJOLO NO BRASIL, IMPORTARAM TECIDOS E TROUXERAM NOVAS PALAVRAS AO NOSSO VOCABULÁRIO..."

ACORDEÃO!

CHOPE!

BRINDE!

NÃO VAMOS ESQUECER O CHUCRUTE!

ESPANHÓIS

"DEPOIS DO PORTUGUÊS E ITALIANO, O POVO QUE MAIS TROUXE IMIGRANTES PRA CÁ FOI O ESPANHOL..."

OLÉ!

OLÉ!

MU!

"ELES SE DESTACARAM NA MECÂNICA E METALURGIA E EM COMÉRCIO DE FERRO-VELHO..."

OLÉ!

"ALÉM DA CULINÁRIA, COM A PAELLA,* AS DANÇAS TAMBÉM TROUXERAM ALGUMAS PALAVRAS AO NOSSO VOCABULÁRIO..."

MOCHILA! RANCHO! GAÚCHO!

COLCHA! APETRECHO!

OLÉ!

ITALIANOS

"MUITOS ITALIANOS, A EXEMPLO DOS ALEMÃES, FORAM PRA ALGUNS ESTADOS DO SUL E, LÁ, COMEÇARAM A PLANTAR UVAS E A FABRICAR VINHO..."

É PRA PLANTAR UVAS, BELLO!

MA CHE? NÃO É HORA DO VINHO?

* PRATO TÍPICO FEITO COM ARROZ E FRUTOS DO MAR.

"EM SÃO PAULO, TRABALHARAM EM FAZENDAS DE CAFÉ..."

"...INDÚSTRIAS E NA CONSTRUÇÃO CIVIL!"

E AÍ, BELLO?

BUON GIORNO*!

"TINHA TANTO ITALIANO EM SÃO PAULO, NA ÉPOCA, QUE COMEÇOU UMA MISTURA NA NOSSA LÍNGUA..."

ME DÁ UM FORMAGGIO? (QUEIJO)

IO VÔ PRO LAVORO! (TRABALHO)

ZAN PAOLO

OS ITALIANOS CONTRIBUÍRAM MUITO NAS ARTES, NA ARQUITETURA E, CLARO, INFLUENCIARAM NOSSO VOCABULÁRIO, TAMBÉM!

CASCATA! GALETO! CICERONE! FIASCO! SALSICHA! SALAME! POLENTA! PENACHO!

OBRIGADO, CRANICOLA!

DE NADA, BELLO!

E OS JAPONESES?

AH! ELES VIERAM BEM MAIS TARDE!

* BOM DIA!

JAPONESES

"OS PRIMEIROS IMIGRANTES JAPONESES CHEGARAM AO BRASIL NO NAVIO KASATO MARU, EM 1908!"

LONGE, NÉ?

"ENTRE AS MUITAS CONTRIBUIÇÕES JAPONESAS ESTÁ A PRÁTICA DA FRUTICULTURA E DA HORTICULTURA..."

FRUTAS

HORTALIÇAS

"...E A CULINÁRIA, QUE CONQUISTOU DEFINITIVAMENTE OS BRASILEIROS!"

OBENTÔ*?

EU MERMO!

"E, É CLARO, NÃO PODEMOS ESQUECER OUTROS POVOS QUE VIERAM ENRIQUECER NOSSA CULTURA, COMO OS POLONESES, UCRANIANOS, SÍRIOS, LIBANESES, ÁRABES, JUDEUS, SUL-AMERICANOS, FRANCESES, INGLESES, AMERICANOS, HOLANDESES, COREANOS... PUXA! SÃO TANTOS!"

* ESPÉCIE DE MARMITA.

CONTINUA NA PÁG 21.

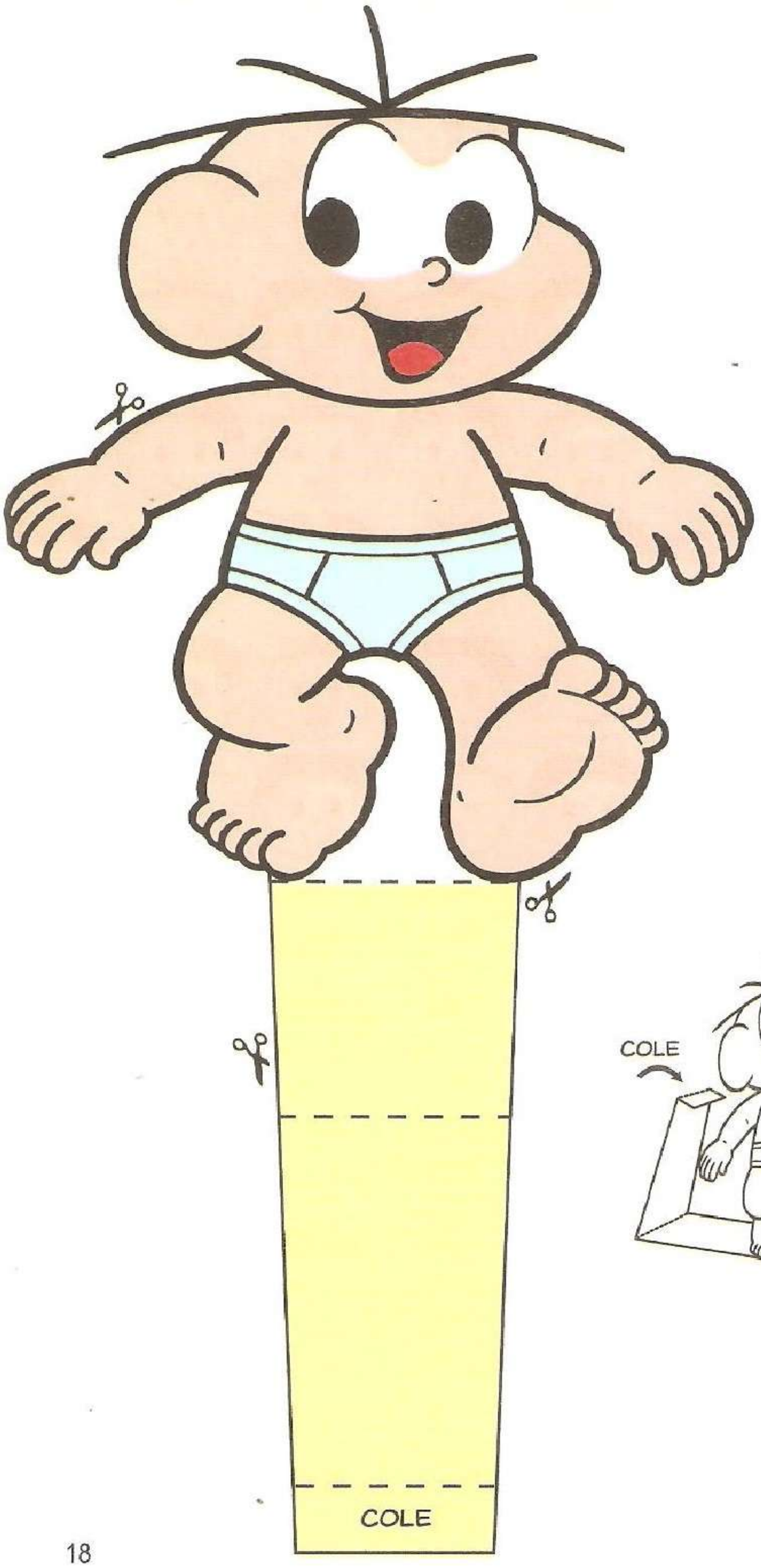
Atividades

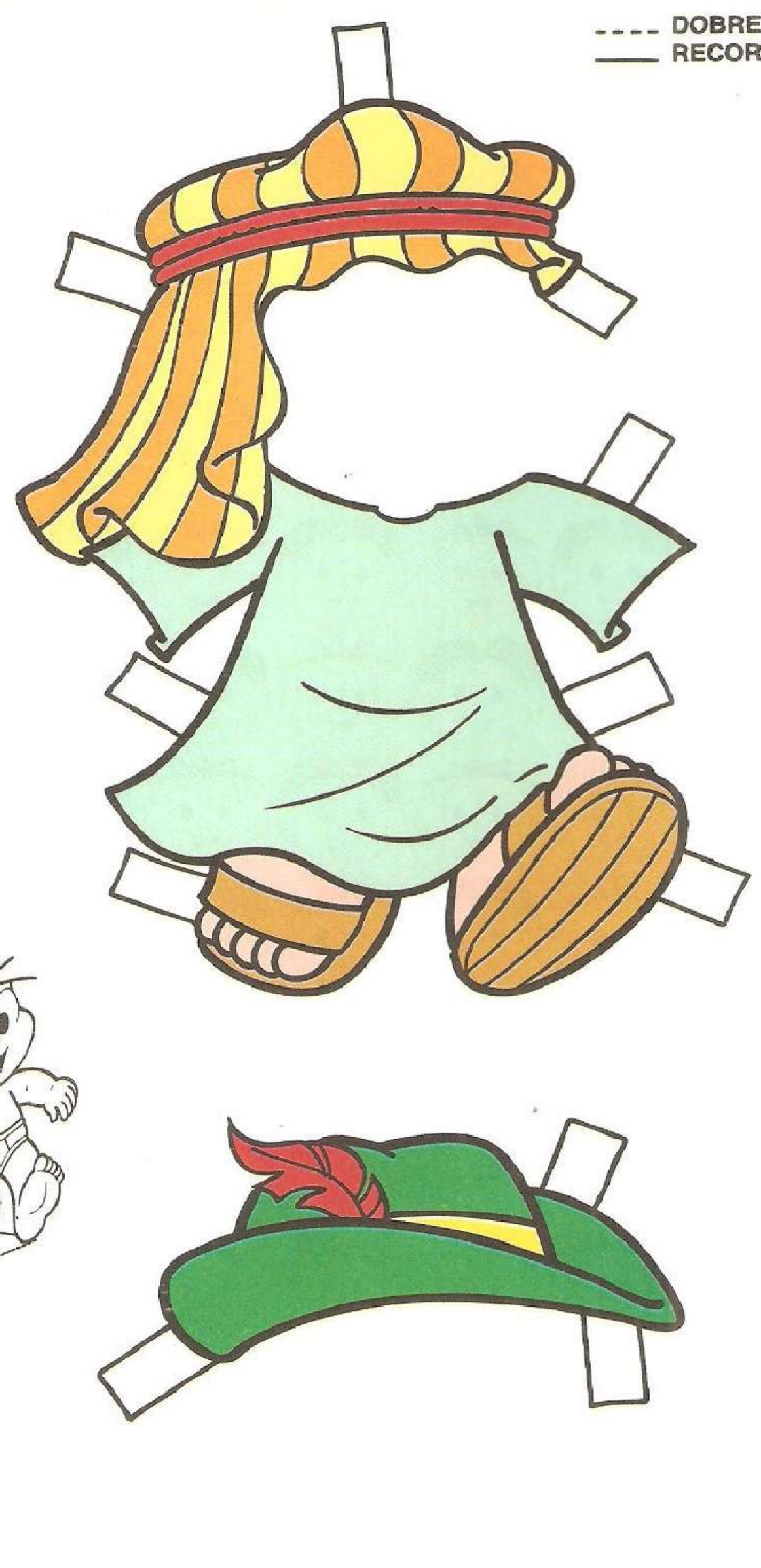
QUE TAL VESTIR O CEBOLINHA E A MÔNICA COM TRAJES TÍPICOS?

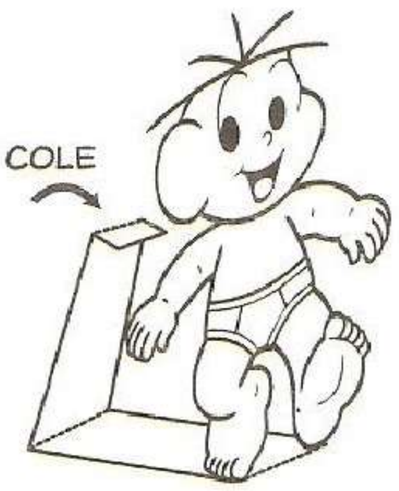
PEÇA A AJUDA DE UM ADULTO PARA RECORTAR OS PERSONAGENS E AS ROUPINHAS.

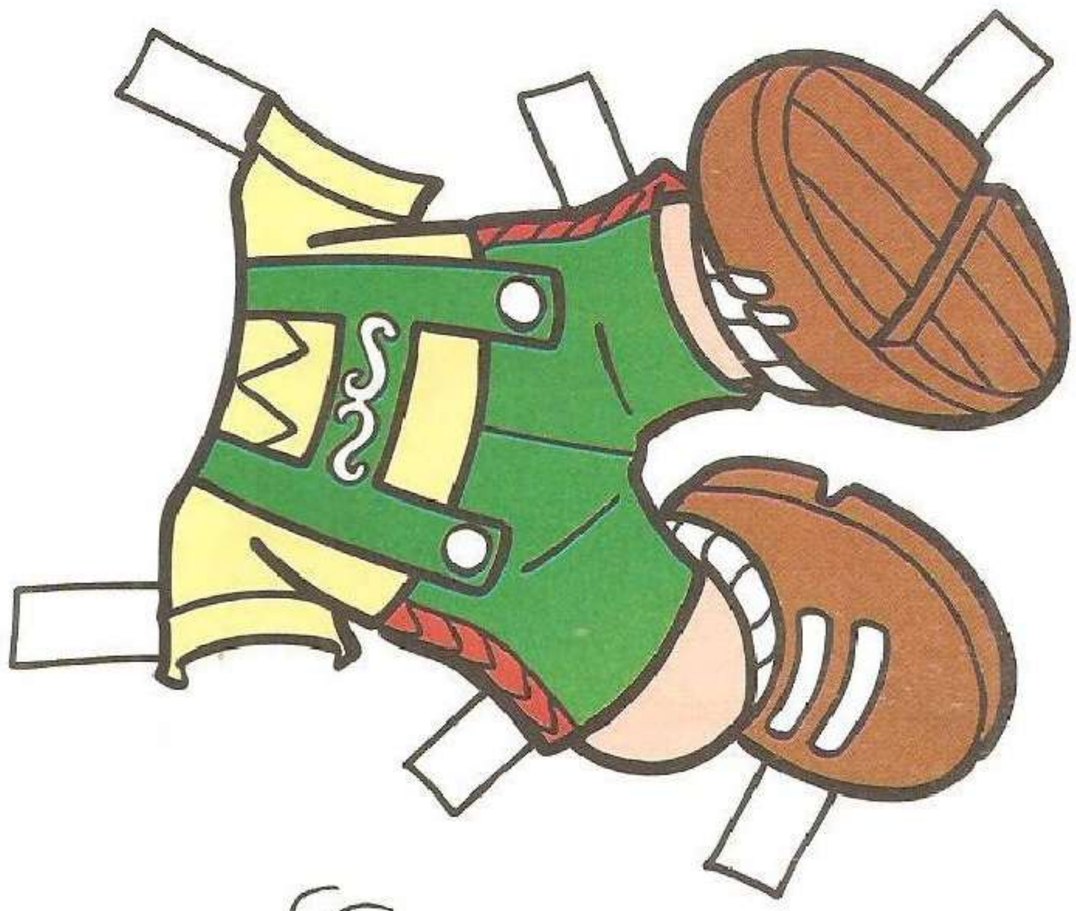
DOBRE O SUPORTE DOS PERSONAGENS SEGUINDO AS LINHAS PONTILHADAS E COLE A PONTA ATRÁS DELES.

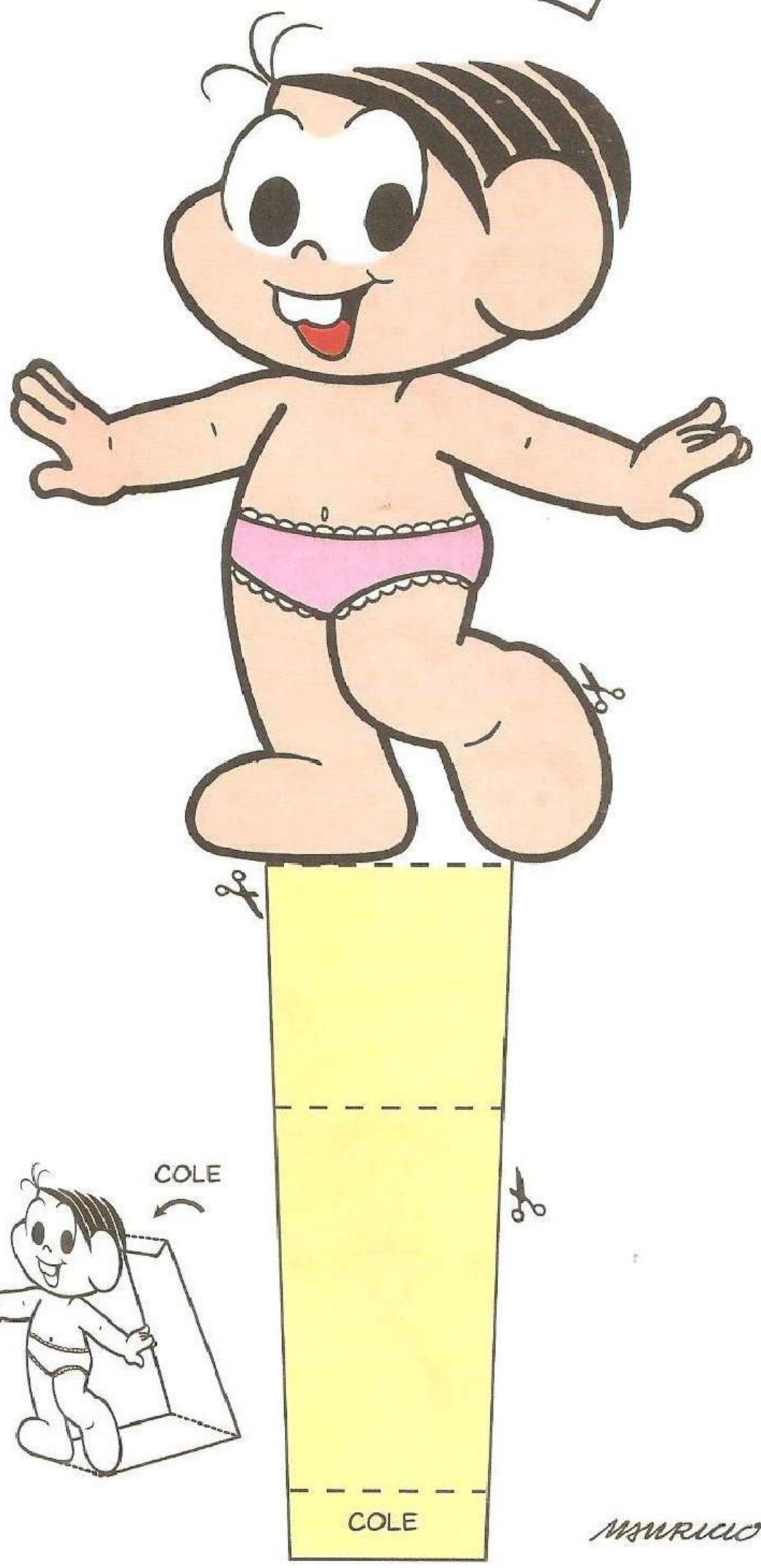
AGORA É SÓ VESTIR AS ROUPINHAS E SE DIVERTIR A VALER!

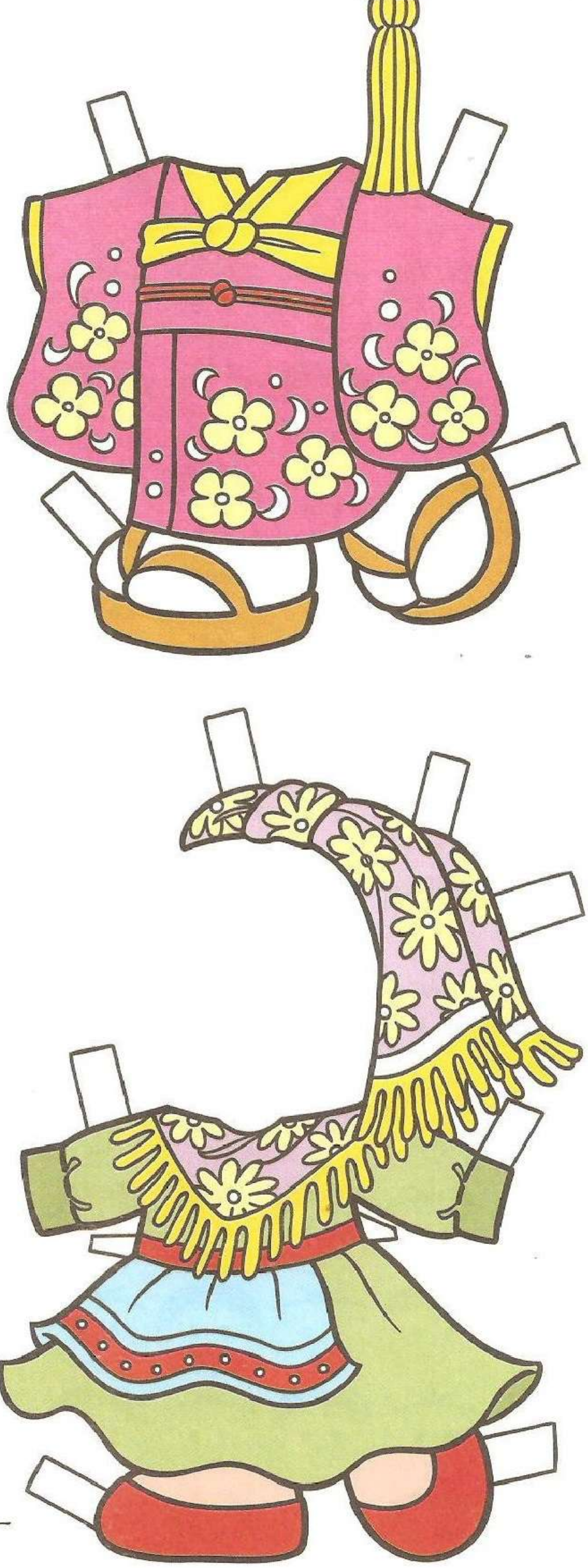












MAURICIO

NOSSA! É UM MUNDO INTEIRO NO BRASIL!

ISSO MESMO!

CADA NAÇÃO FAZ SENTIR SUA PRESENÇA EM CADA CANTO DO BRASIL...

...COM SEUS COSTUMES, CULINÁRIA, MÚSICAS...

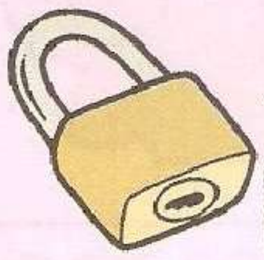
E UM POUCO DO QUE CADA UM TRAZ DA SUA TERRA CONTRIBUI MUITO PRA EU SER O QUE SOU!

UM PAÍS COM UMA RIQUEZA DE RAÇAS, LÍNGUAS, CREDOS, RITMOS... UM PAÍS CHEIO DE COR E AMOR!!

FIM

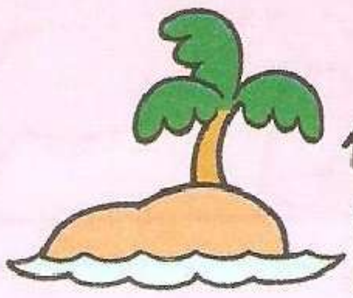
PASSATEMPOS

COLOCANDO AS LETRAS SOLICITADAS DE CADA FIGURA NOS LOCAIS INDICADOS, VOCÊ SABERÁ COMO SÃO CHAMADAS AS PESSOAS QUE SAEM DA TERRA ONDE NASCERAM PARA VIVER EM OUTRO PAÍS!



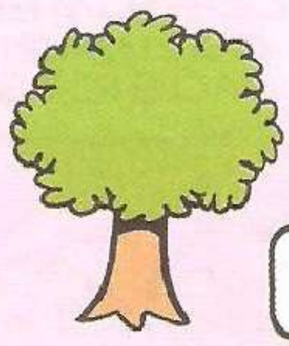
4ª ☐

1ª ☐



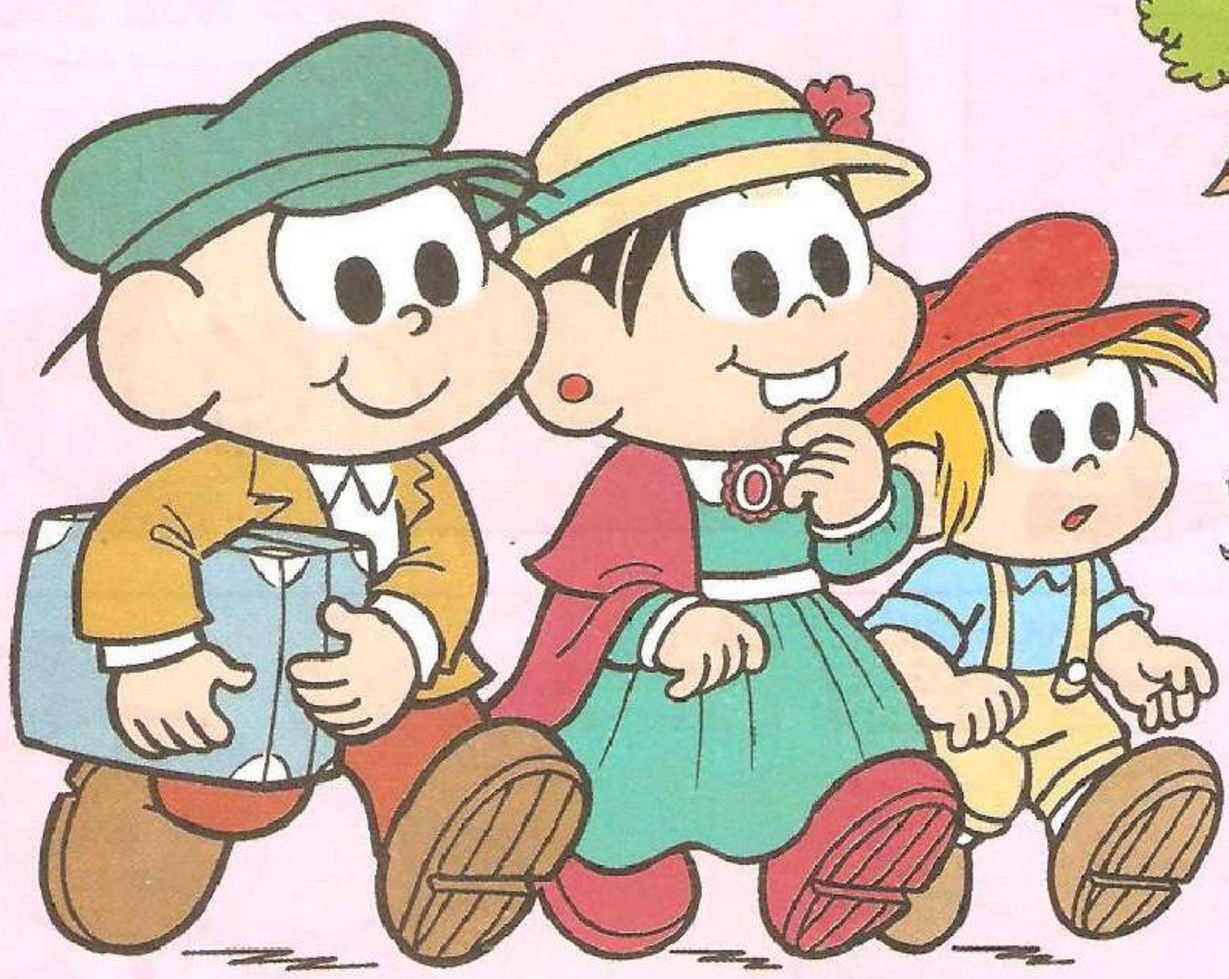
1ª ☐

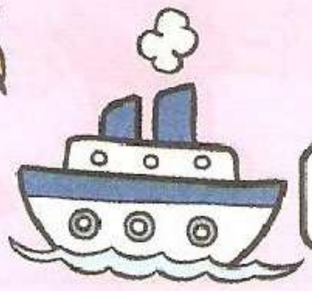
5ª ☐



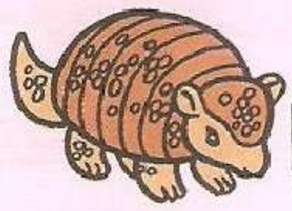
2ª ☐

6ª ☐

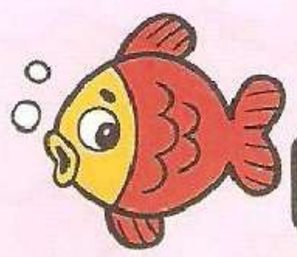




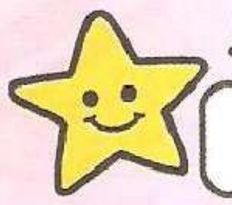
1ª ☐



1ª ☐



2ª ☐



2ª ☐

RESP.: EMIGRANTES.

VAMOS DESEMBARALHAR AS LETRAS E VER DE ONDE VIERAM OS PRIMEIROS COLONIZADORES DO BRASIL?

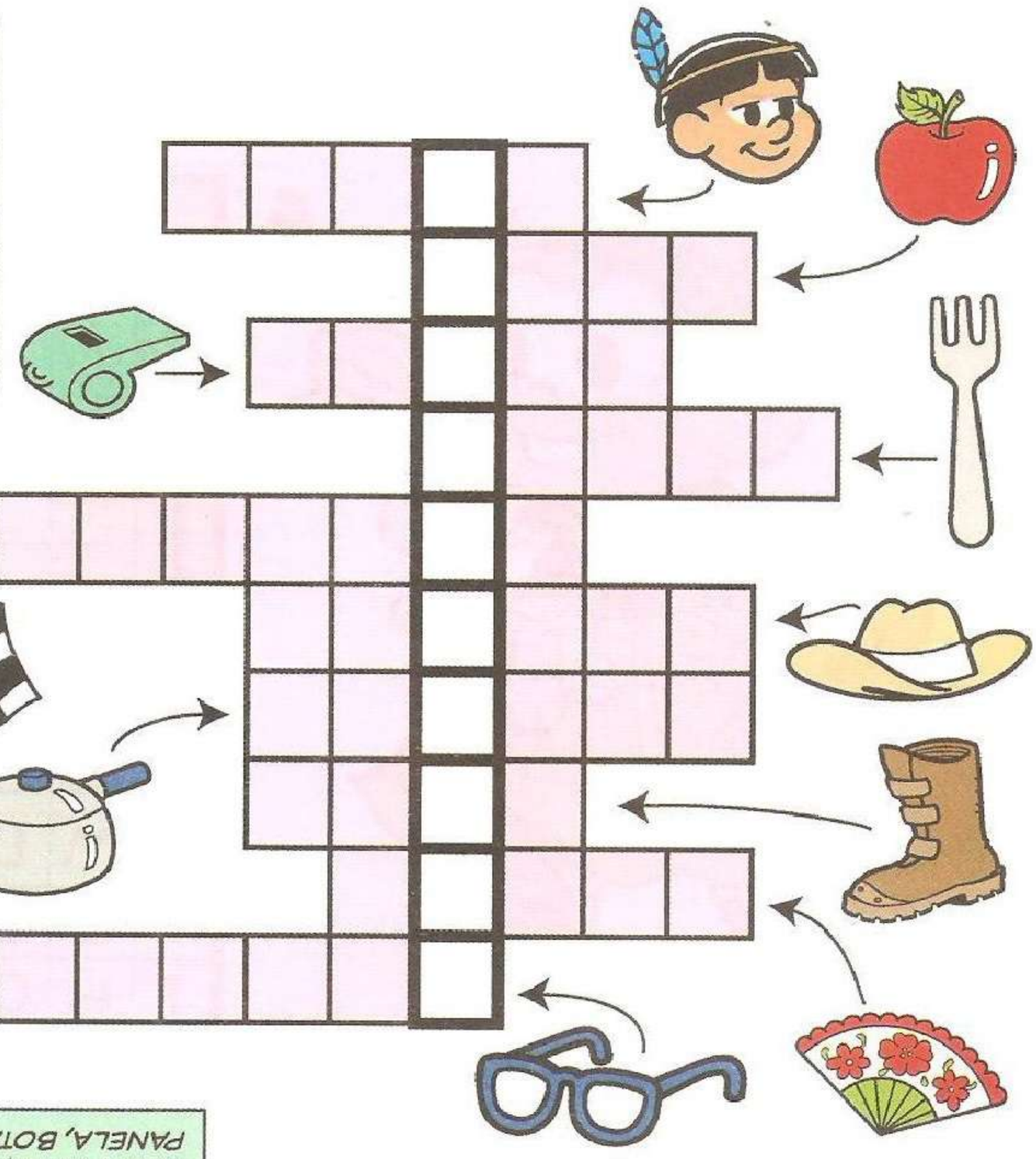
P T U L A

R O G

MAURICIO

RESP.: PORTUGAL.

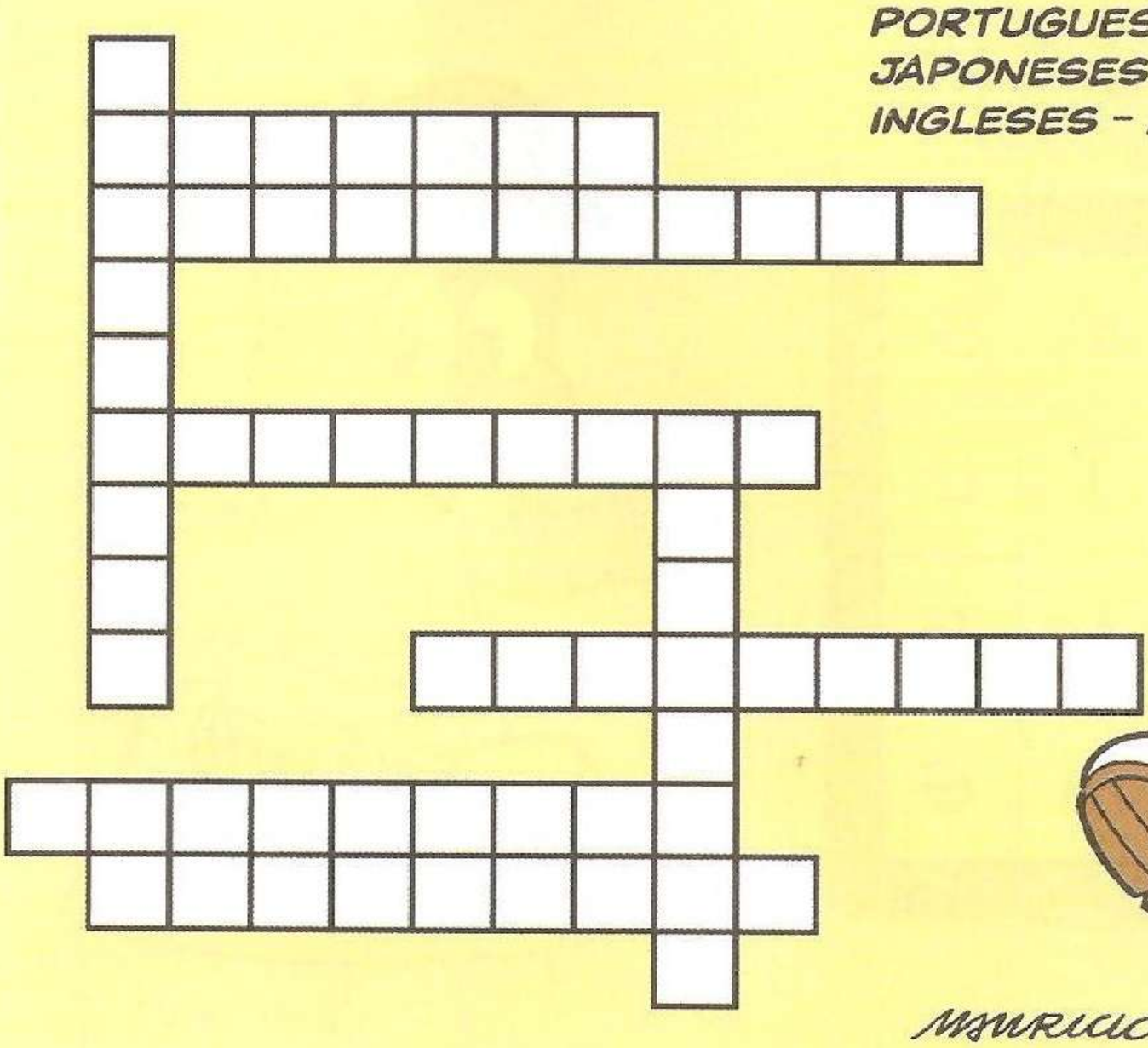
COLOCANDO OS NOMES DAS FIGURAS NOS LOCAIS INDICADOS, VOCÊ DESCOBRIRÁ, NA COLUNA EM DESTAQUE, COMO SÃO CHAMADAS AS PESSOAS QUE CHEGAM DE OUTRO PAÍS PARA VIVER NO NOSSO!



RESP.: ÍNDIO, MAÇÃ, APITO, GARFO, BANDEIRA, CHAPÉU, PANELA, BOTA, LEQUE, ÓCULOS. EM DESTAQUE: IMIGRANTES.

VAMOS ENCAIXAR NO DIAGRAMA ABAIXO OS NOMES DE ALGUNS POVOS QUE VIERAM PARA O BRASIL?

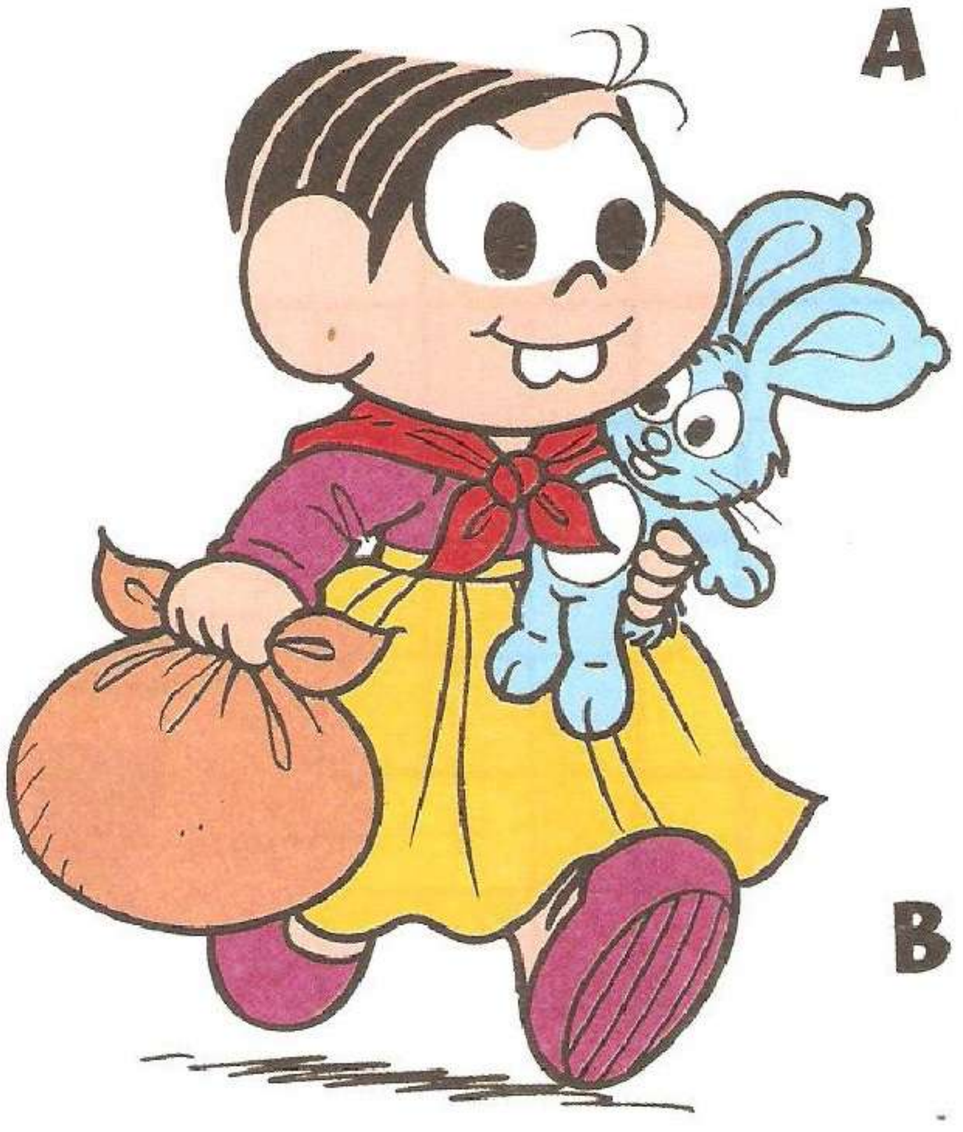
PORTUGUESES - ITALIANOS - ESPANHÓIS
JAPONESES - FRANCESES - AFRICANOS
INGLESES - ALEMÃES



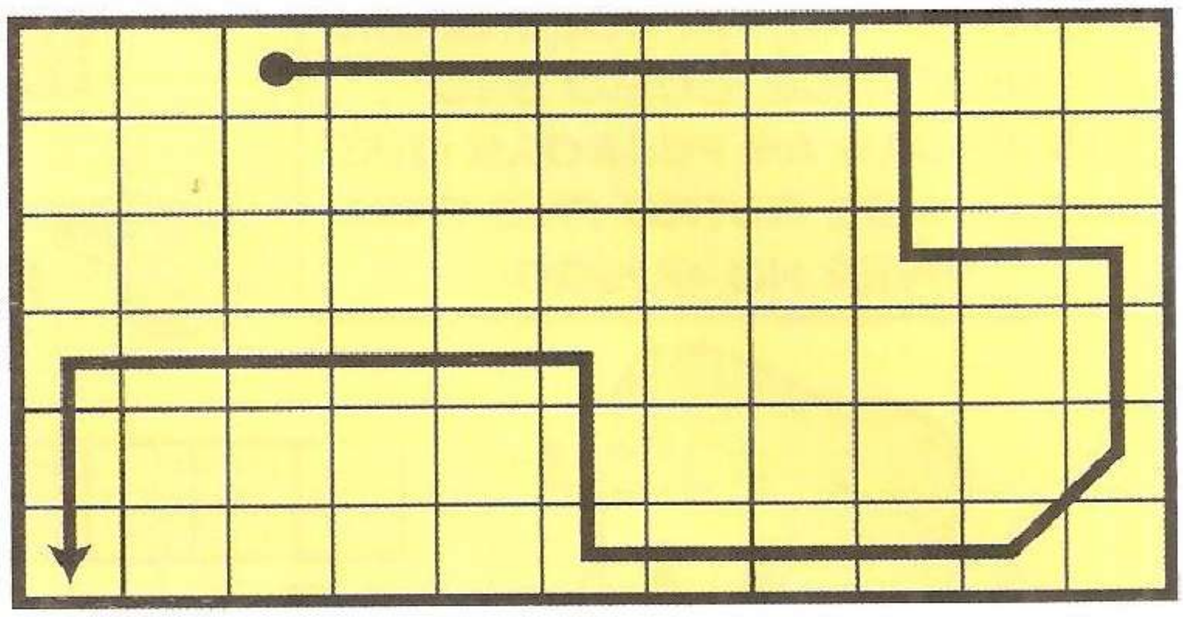
MAURICIO

RESP.: HORIZ.: ALEMÃES, PORTUGUESES, ESPANHÓIS, ITALIANOS, AFRICANOS, FRANCESES; VERT.: JAPONESES, INGLESES.

FAZENDO O CAMINHO DO QUADRO **A** NO QUADRO **B** VOCÊ VERÁ QUAL É A DATA DAS PRIMEIRAS ENTRADAS ORGANIZADAS E REGISTRADAS DA NOSSA HISTÓRIA!



A



B

T	O	M	I	L	S	E	T	E	N	O
V	A	S	J	U	N	E	P	C	V	E
R	M	L	O	D	O	I	S	E	N	T
I	O	E	A	T	N	C	T	R	I	O
T	H	Q	U	A	E	T	R	A	T	S
O	L	M	E	N	R	A	U	Q	E	G

RESP.: MIL SETECENTOS E QUARENTA E OITO.

ELIMINANDO AS LETRAS **M, G, L** E **B** VOCÊ DESCOBRIRÁ DE QUE CONTINENTE PARTIRAM OS ESCRAVOS QUE VIERAM TRABALHAR NO BRASIL!

B	Á	L	F	M	G
R	G	M	B	I	L
M	B	C	G	L	B
G	L	A	B	M	G

MAURICIO

RESP.: ÁFRICA.

SE VOCÊ JUNTAR AS SÍLABAS CONFORME INDICADO, CONSEGUIRÁ RESPONDER ÀS SEGUINTES QUESTÕES:

1) UMA DAS CONTRIBUIÇÕES DOS ESPANHÓIS:

7 + 4 + 14 + 11 + 2 ⟶ ____ ____ ____ ____ ____

2) FUNDARAM A CIDADE DE NOVA FRIBURGO, NO RIO DE JANEIRO:

5 + 1 + 10 ⟶ ____ ____ ____

3) OS AFRICANOS TROUXERAM PARA A NOSSA CULINÁRIA:

12 + 6 + 2 + 9 ⟶ ____ ____ ____ ____

4) CHEGARAM AO RIO DE JANEIRO EM 1812:

3 + 8 + 13 ⟶ ____ ____ ____

1 Í	2 A	3 CHI	4 TA	5 SU
6 JO	7 ME	8 NE	9 DA	10 ÇOS
11 GI	12 FEI	13 SES	14 LUR	

RESP.: 1) METALURGIA, 2) SUÍÇOS, 3) FEIJOADA, 4) CHINESES.

SEGUINDO AS COORDENADAS, VOCÊ VERÁ OS NOMES DE TRÊS PRATOS TÍPICOS DA CULINÁRIA ÁRABE!

1-C	3-B	1-A	5-C	3-C

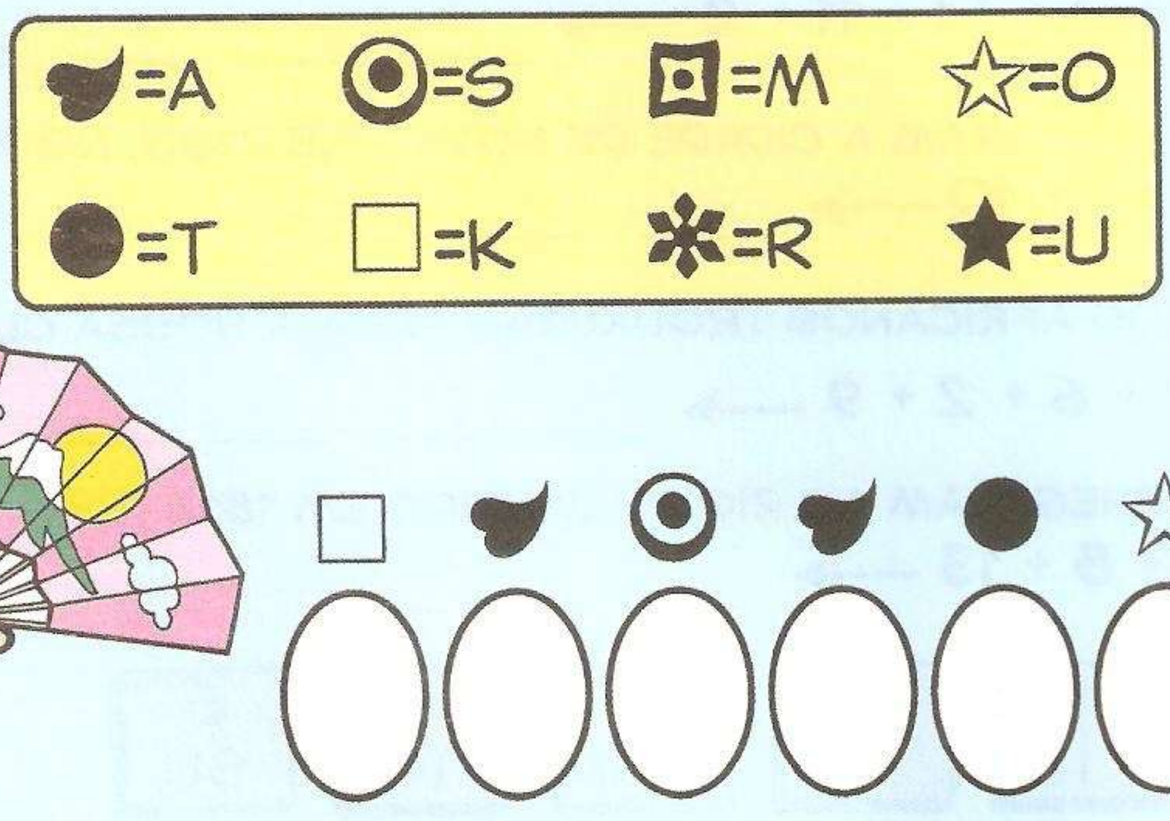
3-C	5-B	2-B	1-A	2-C	2-C	4-C

2-A	4-C	5-C	3-B	5-A	3-C

	1	2	3	4	5
A	I	T	J	H	L
B	O	F	U	V	S
C	Q	R	E	A	B

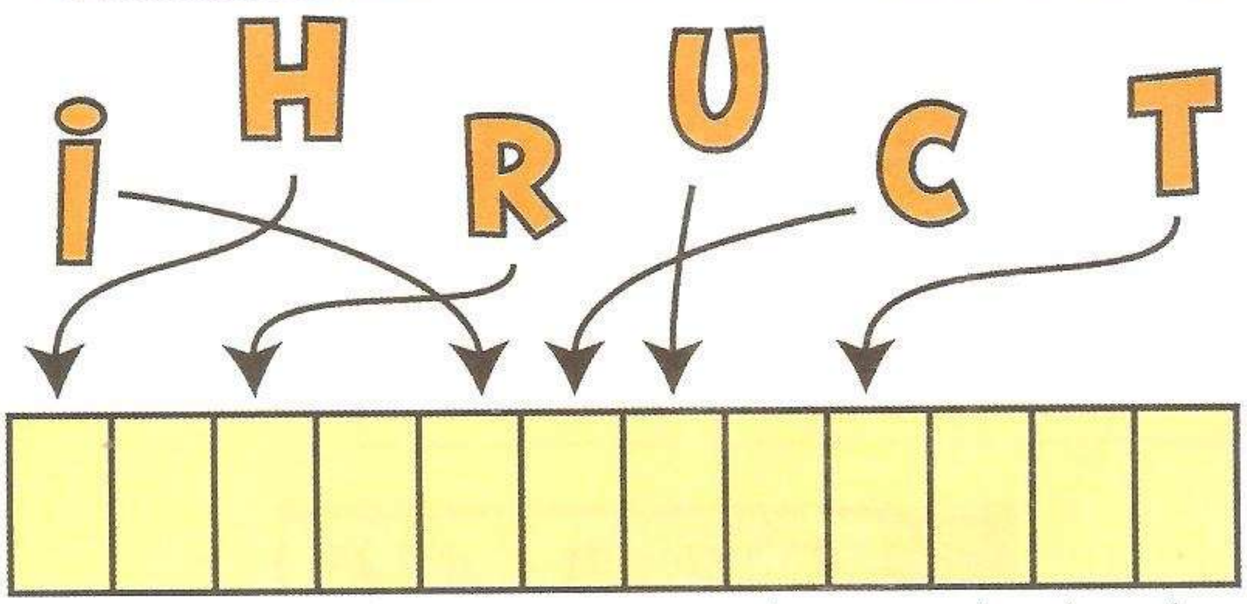
RESP.: QUIBE, ESFIRRA, TABULE.

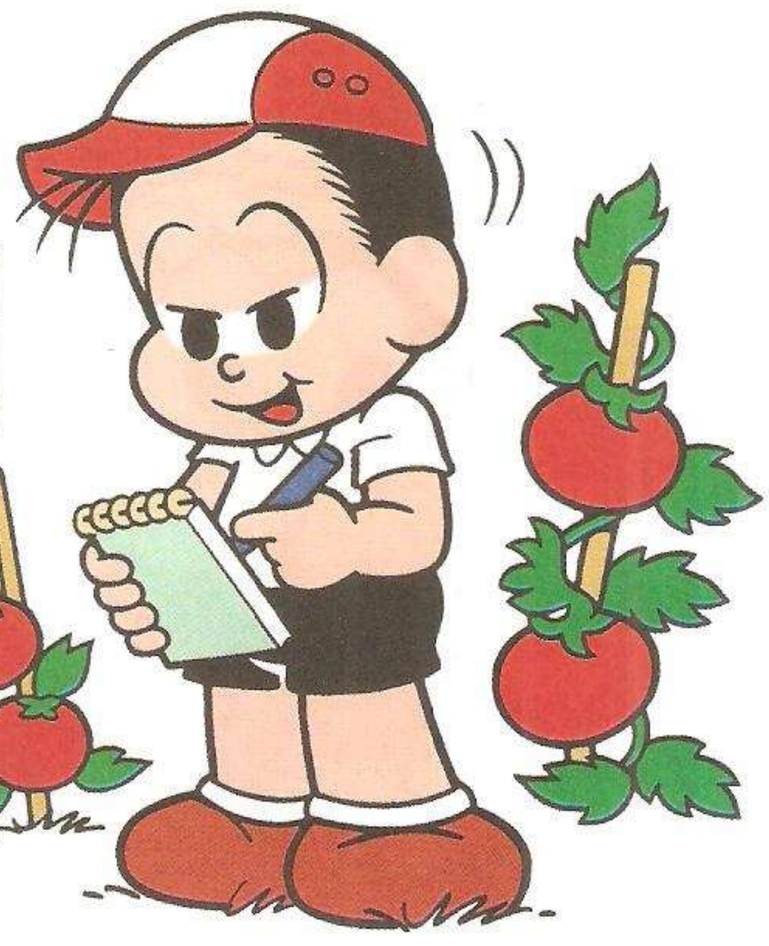
QUE TAL TROCAR OS SÍMBOLOS PELAS LETRAS CORRESPONDENTES PARA VER O NOME DO NAVIO QUE TROUXE OS PRIMEIROS IMIGRANTES JAPONESES, EM 1908?



RESP.: KASATO MARU.

SE VOCÊ COLOCAR AS LETRAS NOS LOCAIS INDICADOS, DESCOBRIRÁ UMA DAS CONTRIBUIÇÕES DOS JAPONESES PARA A ECONOMIA DA ÉPOCA!





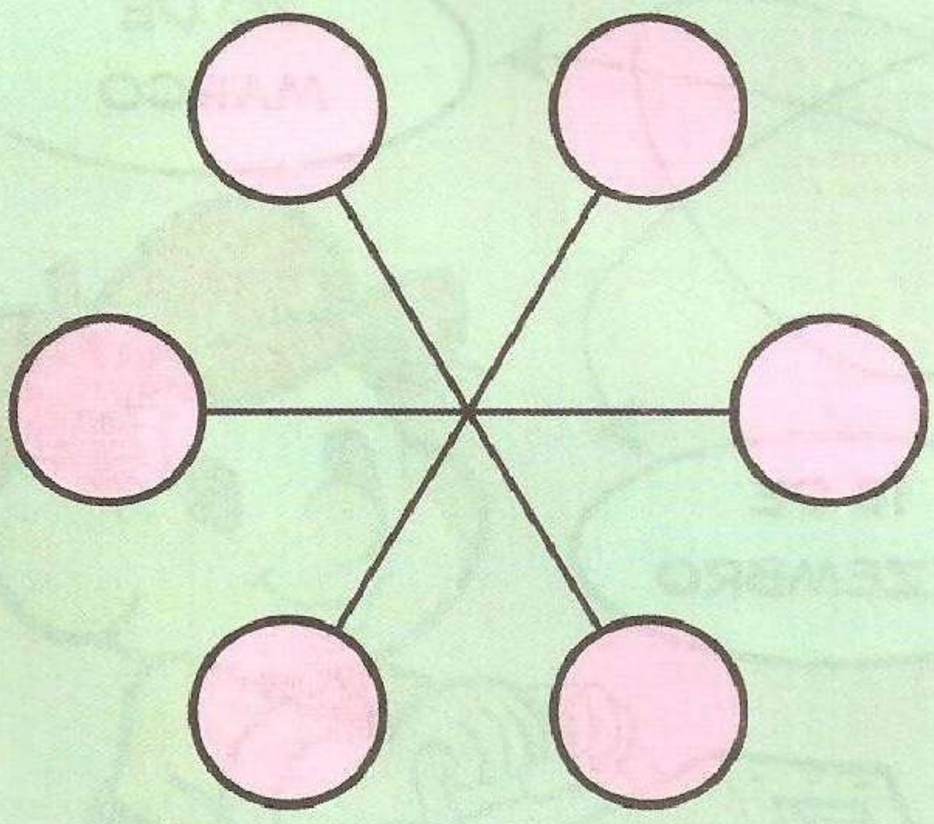
RESP.: HORTICULTURA.

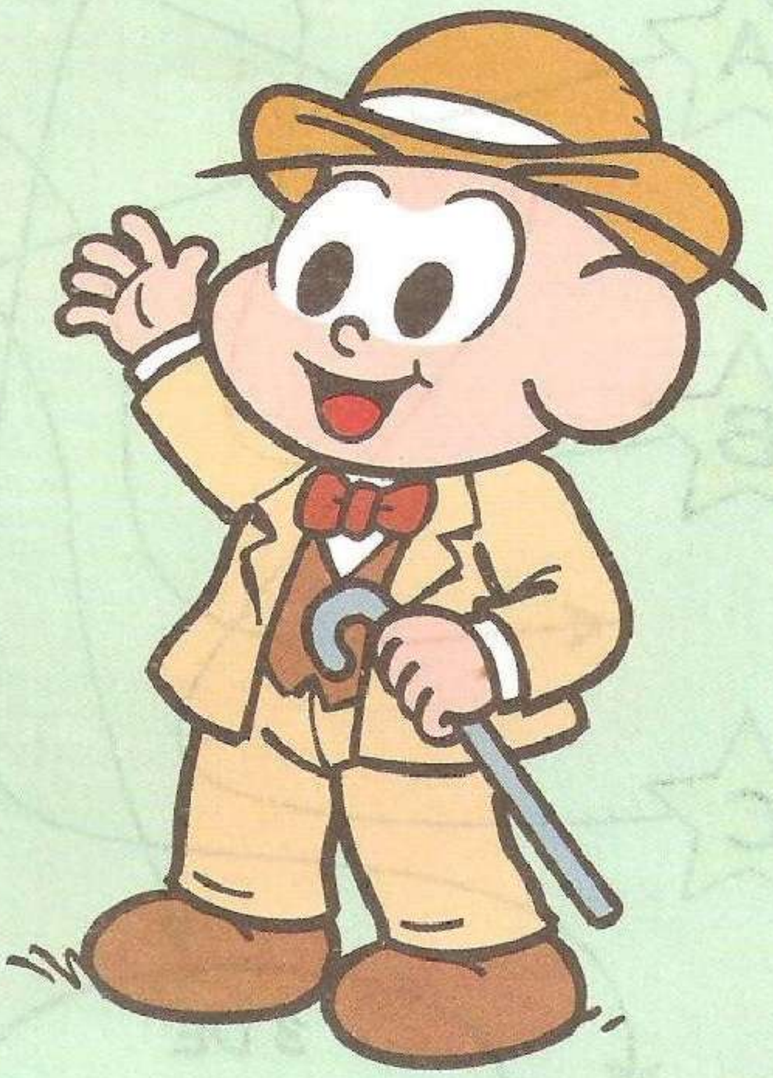
SE VOCÊ COLOCAR OS NÚMEROS MÚLTIPLOS DE 6 EM ORDEM CRESCENTE, VERÁ QUAL ESTADO TINHA A MAIOR PRODUÇÃO DE CAFÉ!

4	6	8	12	18	20	24	26	30	32	36	38	40	42	48
R	S	I	Ã	O	M	P	I	A	N	U	S	J	L	O

RESP.: SÃO PAULO.

QUE TAL SEGUIR AS COORDENADAS E VER O NOME DE UM IMPORTANTE PORTO DO BRASIL?





* A LETRA "**S**" ESTÁ OPOSTA À LETRA "**T**", QUE ESTÁ ENTRE A LETRA "**N**" E A LETRA "**O**".
* A LETRA "**A**" ESTÁ OPOSTA À LETRA "**O**".
* A OUTRA LETRA "**S**" ESTÁ OPOSTA À LETRA "**N**".

MAURICIO

RESP.: SANTOS.

VAMOS DECIFRAR O ENIGMA E VER QUAL POVO PLANTAVA UVAS, ALÉM DE TRABALHAR NAS FAZENDAS DE CAFÉ E NA CONSTRUÇÃO CIVIL?

-GREJA

-LA

-VRO

-TUC

RESP.: ITALIANO.

MAURICIO

QUE TAL SEGUIR AS LINHAS E DESCOBRIR QUANDO É COMEMORADO O DIA INTERNACIONAL DO IMIGRANTE?

A

B

C

20 DE MARÇO

18 DE DEZEMBRO

3 DE JUNHO

RESP.: C (18 DE DEZEMBRO).

ALGUMAS PALAVRAS DE ORIGEM ESTRANGEIRA FORAM INCORPORADAS AO NOSSO VOCABULÁRIO. VAMOS RELACIONÁ-LAS AOS SEUS RESPECTIVOS PAÍSES?

① BRINDE

② OBENTÔ

③ MOCHILA

④ LAVORO

Ⓐ ITÁLIA

Ⓑ ALEMANHA

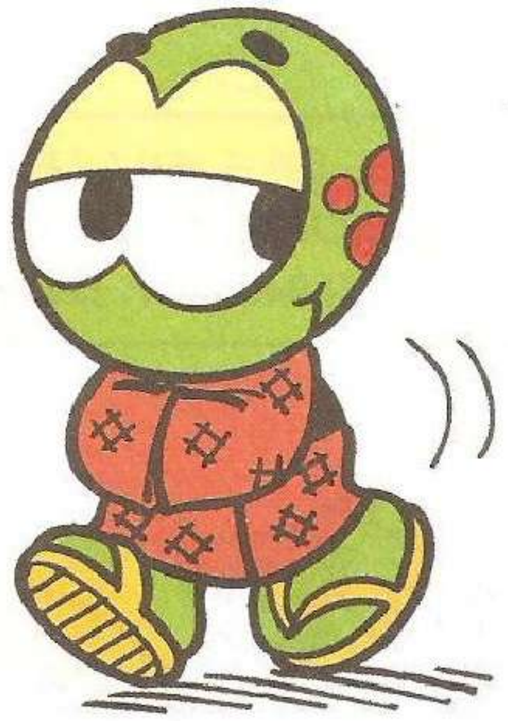
Ⓒ JAPÃO

Ⓓ ESPANHA

MAURICIO

RESP: 1-B, 2-C, 3-D, 4-A.

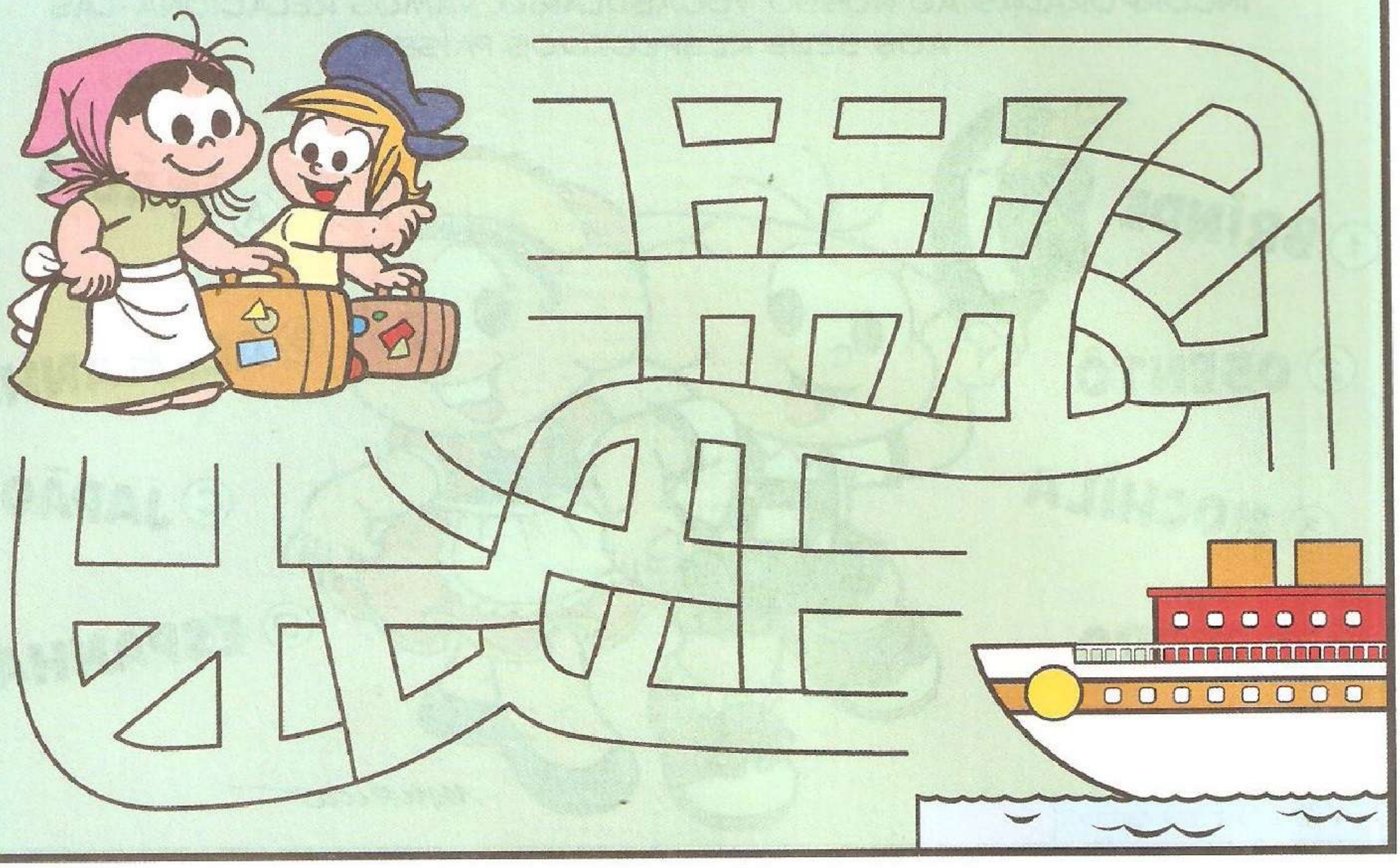
RESPONDENDO ÀS QUESTÕES ABAIXO, VOCÊ DESCOBRIRÁ, NOS CÍRCULOS, O NOME DO POVO QUE MAIS TROUXE IMIGRANTES PARA O BRASIL E DO QUAL HERDAMOS A NOSSA LÍNGUA!
DICA: PARA NÚMEROS IGUAIS, LETRAS IGUAIS.



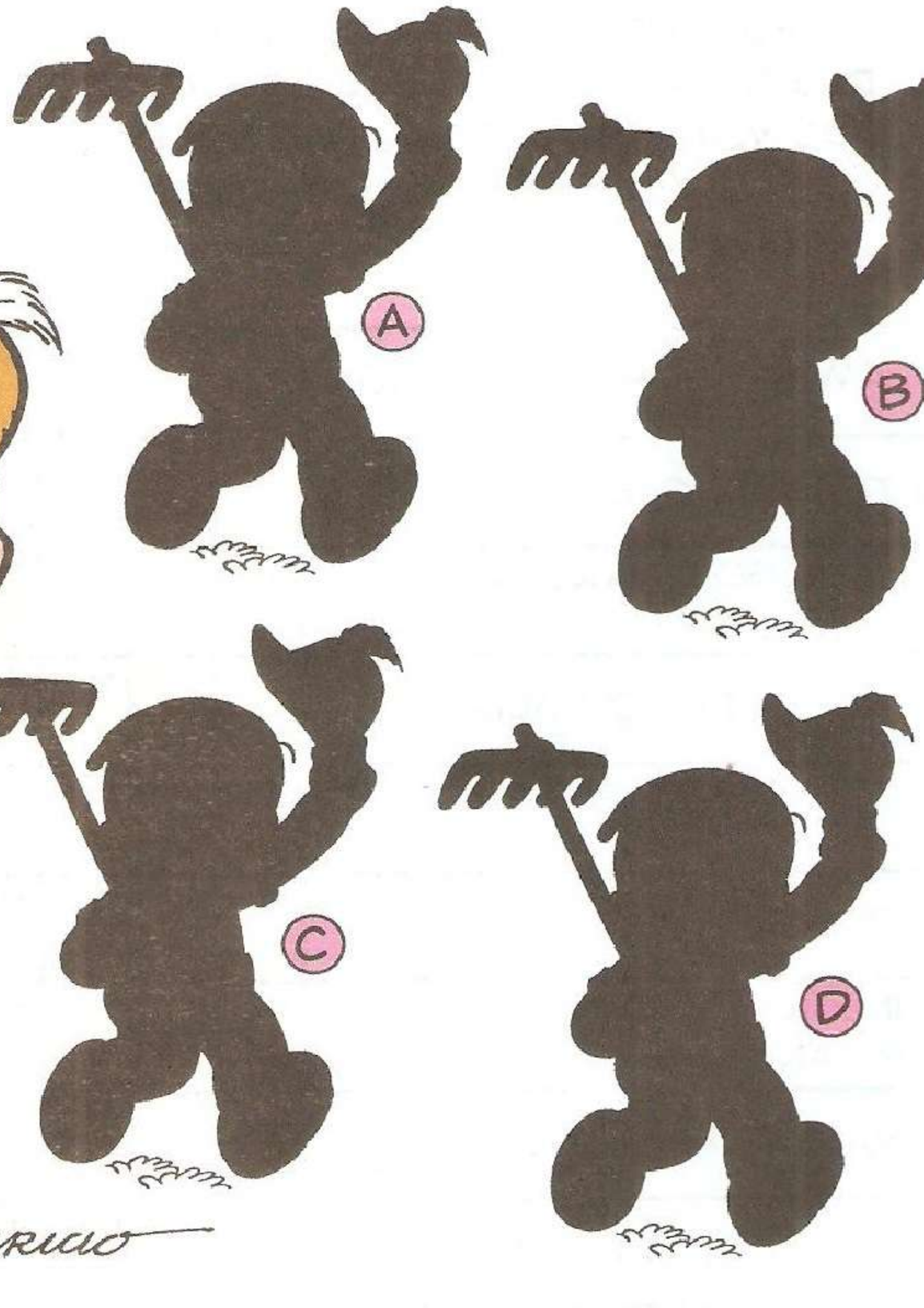
1) FAMOSO PORTO ITALIANO	1	2	○	3	4	5	6		
2) *TRABALHO*, EM ITALIANO	4	7	8	○	9	3			
3) FAMOSO BAIRRO ORIENTAL DE SÃO PAULO	4	10	11	5	○	12	7	12	5
4) PRATO TÍPICO ITALIANO	5	6	13	7	14	15	5	○	5
5) PRATO SUÍÇO	16	3	1	12	○	5			
6) *QUEIJO*, EM ITALIANO	16	3	9	17	7	○	14	10	3
7) INSTRUMENTO MUSICAL AFRICANO	11	5	9	10	17	11	7	○	
8) NASCIDO NA INGLATERRA	10	1	14	4	○	6			
9) PRATO TÍPICO JAPONÊS	○	7	6	18	10	17	10		

RESP.: 1- NÁPOLES, 2- LAVORO, 3- LIBERDADE, 4- ESPAGUETE, 5- FONDUE, 6- FORMAGGIO, 7- BERIMBAU, 8- INGLÊS, 9- SASHIMI.
CÍRCULOS: **PORTUGUÊS.**

VAMOS LEVAR OS IMIGRANTES ATÉ O NAVIO?



QUAL DAS SILHUETAS NÃO CORRESPONDE AO DESENHO EM DESTAQUE?



MAURICIO

RESP.: C.

QUAL DETALHE NÃO PERTENCE À ILUSTRAÇÃO?

RESP.: C.

VAMOS RELACIONAR OS PERSONAGENS ABAIXO AOS IMIGRANTES QUE ELES ESTÃO REPRESENTANDO?

Ⓐ PORTUGUESES
Ⓑ ESPANHÓIS
Ⓒ ÁRABES
Ⓓ HOLANDESES

RESP.: 1-C, 2-D, 3-B, 4-A.

CURIOSIDADES SOBRE: IMIGRANTES

MAURICIO

"MUITOS IMIGRANTES VIERAM PARA O BRASIL DISPOSTOS A EMPENHAR ESFORÇO E MUITO TRABALHO PELA SUA NOVA PÁTRIA! MUITOS FICARAM FAMOSOS E RECEBERAM O RECONHECIMENTO DE TODO O POVO BRASILEIRO!"

CARMEM MIRANDA, ATRIZ E CANTORA, ERA PORTUGUESA.

MAXIMILIANO HEHL, ARQUITETO DA CATEDRAL DA SÉ (SP), ERA ALEMÃO.

O DIRETOR E ATOR ZIEMBINSKI, ERA POLONÊS.

O MASCATE BENJAMIN ABRAHÃO FILMOU O LAMPIÃO. ELE ERA LIBANÊS.

PIETRO MARIA BARDI, FUNDADOR DO MASP, ERA ITALIANO.

EMBARCAAR!!

OS PRINCIPAIS PORTOS DE EMBARQUE DE IMIGRANTES, NO INÍCIO DO SÉCULO XX, ERAM:

NÁPOLES E GÊNOVA - ITÁLIA
VIGO - ESPANHA
LISBOA E LEIXÕES - PORTUGAL
MARSELHA E HAVRE - FRANÇA
AMSTERDÃ - HOLANDA
HAMBURGO - ALEMANHA
KOBE - JAPÃO

EM 1887, ERA INAUGURADA NO BAIRRO DO BRÁS, EM SÃO PAULO, A HOSPEDARIA DOS IMIGRANTES! COM CAPACIDADE PRA RECEBER 3000 PESSOAS, CHEGOU A RECEBER 8000!! HOJE, FUNCIONA NO MESMO LOCAL O MEMORIAL DO IMIGRANTE, QUE PRESERVA A HISTÓRIA DAQUELES QUE VIERAM ATRÁS DE UMA VIDA MELHOR NO BRASIL!

SÃO PAULO

É UMA DAS CIDADES BRASILEIRAS QUE MAIS CONCENTRA IMIGRANTES E SEUS DESCENDENTES! TANTO É QUE:

- A POPULAÇÃO ITALIANA DE SÃO PAULO É MAIOR QUE A DA CIDADE DE ROMA.
- SÃO PAULO É A MAIOR CIDADE LIBANESA FORA DO LÍBANO.
- A CIDADE COM MAIOR NÚMERO DE JAPONESES, FORA DO JAPÃO, É SÃO PAULO.

ALGUMAS CIDADES E BAIRROS BRASILEIROS TÊM GRANDE INFLUÊNCIA DE IMIGRANTES QUE, ATÉ HOJE, MANTÊM SUAS TRADIÇÕES COM GRANDES FESTAS!

BLUMENAU (SC) - ALEMÃ
HOLAMBRA (SP) - HOLANDESA
LIBERDADE (SP) - JAPONESA
BEXIGA (SP) - ITALIANA
NOVA FRIBURGO (RJ) - SUÍÇA
CURITIBA (PR) - POLONESA

GALERIA DE PERSONAGENS IMIGRANTES

MAURICIO

PORTUGUESES

JAPONESES

ITALIANOS

ALEMÃES

ESPANHÓIS

COREANOS

JUDEUS

ÁRABES

HOLANDESES

IMIGRANTES

PANINI COMICS

PANINI BRASIL LTDA.
Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins
Diretor Administrativo e Financeiro: Roberto Augusto Bezerra
Diretor de Operações e Editorial: Ivam Ataíde Faria
Diretor Comercial e Marketing: Marcio Borges

SAIBA MAIS! TURMA DA MÔNICA ©

Nº 28 - Dezembro de 2009

REDAÇÃO
Gerente Editorial / Editora Responsável: Solange Mary Lemes
Editor de Arte: Érico Rodrigo Maioli Rosa
Editora-assistente: Lígia Azevedo
Diagramação: Jaqueline de Lima, Manuel Hsu, Rafael Antunes Chagas

COMERCIAL E MARKETING
Analista de Marketing: Carolina Carvalho Corazzin
Consultor de Assinaturas: Rogério Yukio Onuma
Publicidade: Hit Publish - Tel.: (11) 5507-5775
comercial@hitpublish.com.br / Site: www.publipanini.com.br
Assessoria de Comunicação: Litera - imprensa.panini@litera.com.br

IMPRESSÃO
Esta revista foi impressa pela **São Francisco Gráfica e Editora**

DISTRIBUIÇÃO
Fernando Chinaglia Distribuidora S.A. - R. Teodoro da Silva, 907
CEP 20563-900 - Rio de Janeiro - RJ - Tel.: (21) 2195-3200

Saiba Mais! Turma da Mônica é uma publicação mensal da Panini Brasil Ltda. **Administração, Redação e Publicidade:** Alameda Juari, 560 - Centro Comercial Tamboré - CEP 06460-090 - Barueri - SP - Brasil.

© 2009 Mauricio de Sousa e Mauricio de Sousa Produções Ltda., todos os direitos reservados - www.monica.com.br. Direitos desta edição no Brasil e em Portugal reservados à Panini Brasil Ltda. As histórias, personagens e nomes apresentados nesta revista, bem como suas distintas semelhanças, salvo quando indicado, são propriedades da Mauricio de Sousa Produções e publicados sob sua licença. Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores. Data desta edição: dezembro de 2009.

Estúdios Mauricio de Sousa
Presidente: Mauricio de Sousa
Diretoria: Alice K. Takeda, Márcio R. A. Souza, Mônica S. e Sousa, Yara Maura Silva
Assessora Especial da Presidência: Martha Ochsenhofer

HISTÓRIAS EM QUADRINHOS
Diretora Executiva: Alice K. Takeda. **Redação:** Mauricio de Sousa, Marina Takeda e Sousa, André Simas, Edson Luís Itaborahy, Emerson B. Abreu, Felipe C. Ribeiro, Flávio T. de Jesus, Gerson L. B. Teixeira, João Marcos P. Mendonça, Lancast Mota, Marcelo Barreto de Lacerda, Paulo R. Back, Roberto Munhoz, Robson B. Lacerda. **Desenho:** Altino O. Lobo, Carlos A. Pereira, Denis Y. Oyafuso, Emy T. Y. Acosta, Enrique Valdez, Fernando Luís Campos, Gustavo B. Regina, José Aparecido Cavalcante, Lino Paes, Olga M. Ogasawara, Ricardo Roásio, Roberto M. Pereira, Sidnei L. Salustre, Wellington Dias. **Ilustrações:** Camila Fernandes, Mauro Souza, Zazo Aguiar. **Arte-Final:** Clarisse Hirabayashi, Cristiane Colheado, Cristina H. Ando, Fábio Asada, Jaime Podavin, Kazuo Yamassake, Lilian A. Almeida, Marcos Fernando Silva, Patrícia L. Zaccarias, Reginaldo S. Almeida, Rudinei C. Acosta, Sérgio T. Graciano, Tatiana M. Santos, Viviane Yamabuchi, Wagner Bonilla. **Letras:** Carlos Kina, Eliza T. K. B. Lacerda. **Acabamento:** A. Mauricio Sousa Neto, Antônio R. F. Guedes, Kaio Renato Bruder. **Cor:** Andréia Moreira Furutani, Miriam S. Tominaga, Sandra Yamassake. **Layout de Passatempos:** Maria Amélia Gomes. **Assistentes de Arte:** Adriano Nunes de Souza, Alexandro de Souza, Carlos Vagner Furlan, Flávio de Sousa, Guilherme Macedo, Marcelo Rocha, Reginaldo Graciano. **Coordenação de Arte:** Maria Aparecida Rabello, Maria de Fátima A. Claro. **Planejamento Editorial:** Sidney Gusman. **Estúdios Mauricio de Sousa** - Rua do Curtume, 745 - Bloco F - Lapa - São Paulo - SP - CEP 05065-001 - Tel.: (11) 3613-5000.

MERCHANDISING
Diretora Executiva do Estúdio: Alice K. Takeda. **Designer:** Emy T. Y. Acosta. **Arte-final:** Marco A. Oliveira, Romeu T. Furusawa. **Comercial: Diretora:** Mônica S. e Sousa. **Gerente Geral de Licenciamento:** Amauri Araújo de Sousa. **Gerente de Produtos Editoriais:** Rodrigo Paiva. **Gerente de Promoções:** Edson Santos. **Projetos Especiais: Diretor:** Abel Mesquita Zambom. **Internacional: Vice-Presidente:** Yara Maura Silva. **Diretora:** Mayra C. Silva. **Teatro: Produtor:** Mauro Takeda e Sousa. **Gerente Artístico:** Jairo Pimenta - Tel.: (11) 3613-5031. **Som: Diretor Executivo:** Marcio R. A. Souza. **Exposições:** Jacqueline Mouradian. **Núcleo de Atendimento:** Daniela E. Gomes, Débora A. Cosceli, Érica Rossini, Therezinha S. Branco. Tel.: (11) 3613-5055 - **Redação:** Ivana Mello.

Supervisão Geral: Mauricio de Sousa

Instituto Mauricio de Sousa:
instituto@institutomauriciodesousa.com.br

© 2009 Mauricio de Sousa Produções.
Todos os direitos reservados.

www.monica.com.br
e-mail: msp@turmadamonica.com.br

Disk Banca Números atrasados poderão ser adquiridos diretamente com o seu jornaleiro, havendo estoque disponível, pelo preço da última edição.

530263114028

ATENDIMENTO AO ASSINANTE
2ª a 6ª feira, das 9:00 h às 18:00 h

São Paulo	(11) 3512-9444
Rio de Janeiro	(21) 3512-9614
Belo Horizonte	(31) 3508-9416
Curitiba	(41) 3012-9714
Florianópolis	(48) 4052-8636
Porto Alegre	(51) 4063-8869
Brasília	(61) 3246-7014
Goiânia	(62) 3412-1003
Salvador	(71) 4062-9340

Internet: www.assinemonica.com.br
Fax: (11) 3845-0399

3 de Dezembro

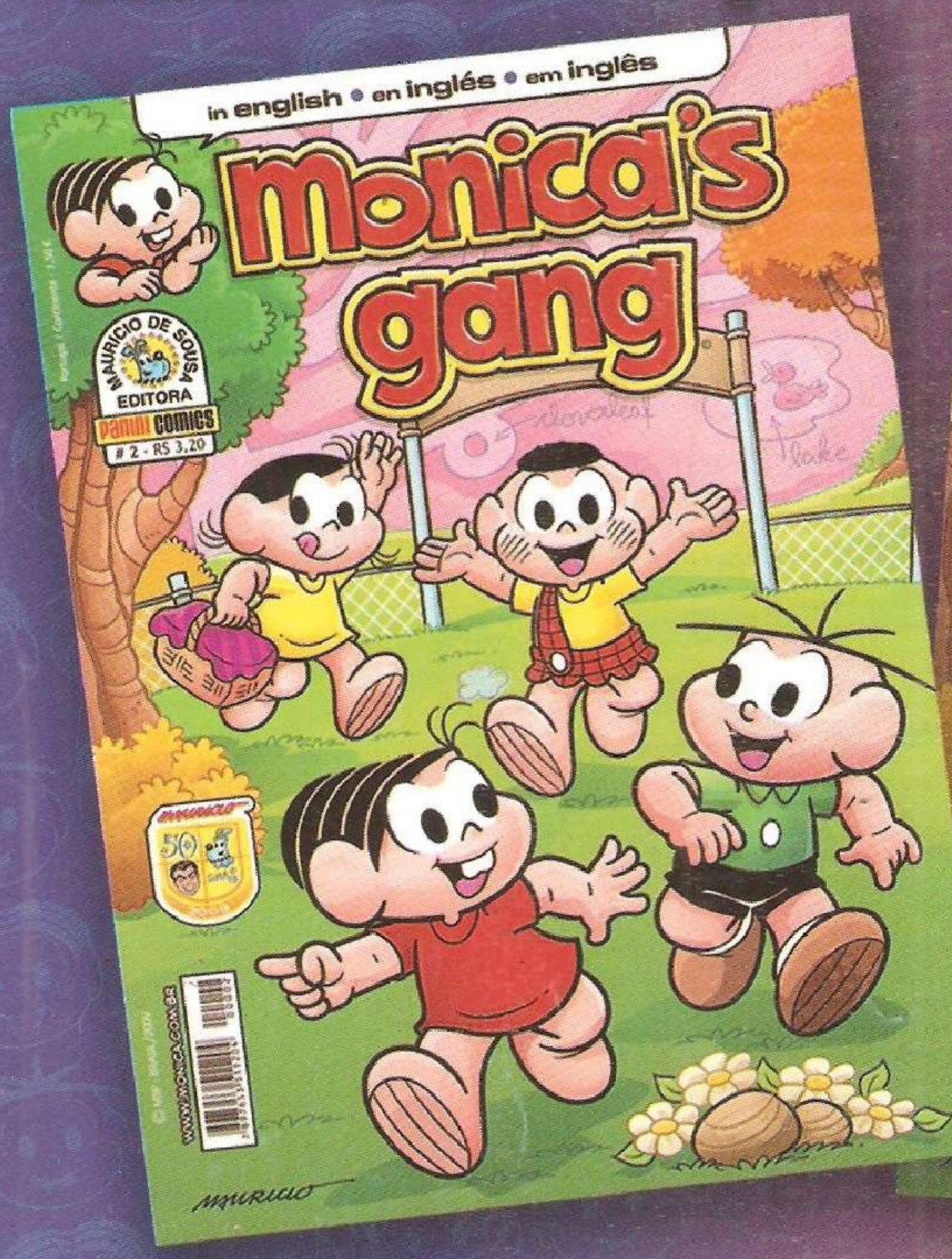
Dia Internacional do Portador de Deficiência Física

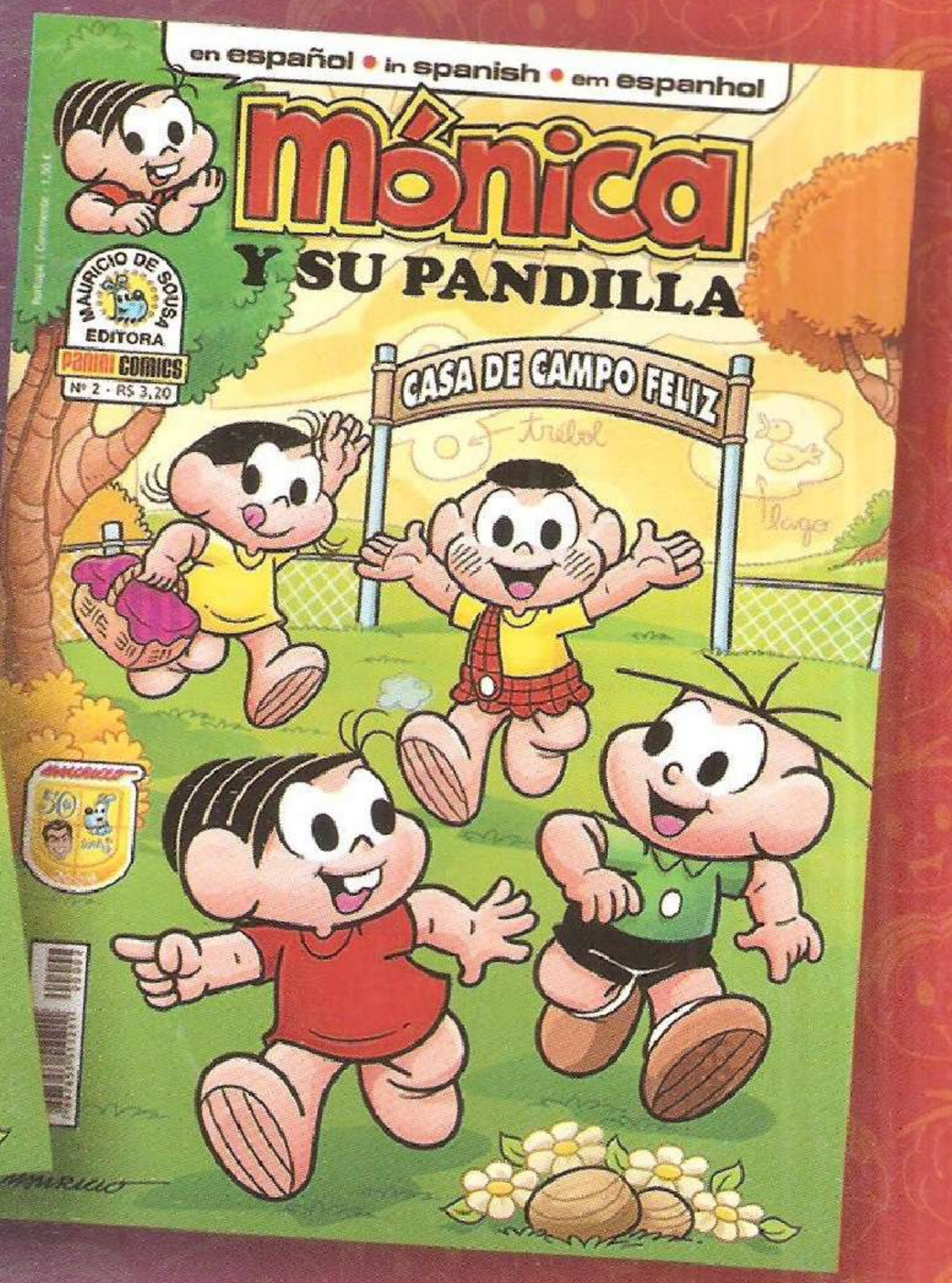
© MSP - BRASIL/2009

MAURICIO

DO YOU WANT TO DISCOVER A NEW WORLD?

¿DESEA DESCUBRIR UN NUEVO MUNDO?





VOCÊ QUER DESCOBRIR UM NOVO MUNDO?

JÁ NAS BANCAS!

Monica's gang

• in english • en inglés
• em inglês

Mónica Y SU PANDILLA

• in spanish • en español
• em espanhol

MAURICIO DE SOUSA EDITORA
PANINI

© MSP - BRASIL/2009 MAURICIO

www.monica.com.br